。評爲第壹。備受贊美。此之中西民主國人民。合作之一件工作也。

◉黨近婦女募賑難款四誌

黨近訊。此間救國會婦女部。一連數天。在本埠出發沿門勸募。又蒙黃植君報効私家汽車。協同募捐員往印度店勸募。計向本埠出發人員。有黃君鉅夫人譚國夫人周新和夫人周憲煜吳尙謙等。所獲成績極佳。茲探錄捐款人名如下。捐一百元者致公堂。捐十元者黃君鉅。繆少雨，永安公司。捐七元者蘇孔培。捐五元者黃欽培，鄭忠梅。黃敬三。黃君鉅夫人。余國偉。趙錫沛。趙宜德。鄭勝。鄭尙潮。鄭忠椿加捐五元。連前十元。大生館。大振館。廣利福利廠。鄭就光。每四元。胡强。陳象慈。梁逸邦。鄭尙柏。伍洪橋。黃禮定。蘇星台。高萬安。鄭巨初。岑廣鎏。周和夫人。鄭修榮。黃紹禮。黃光世。黃植。林祉見。每捐三元。均昌。黃秀光。鄭枏燿。侯直。曾吉晋。陳象接。鄭尙顯。曾占歡。蘇燮扳。蘇燮坤。公堂二樓。生利頭樓。大進樓。周新和。曹餘登。楊翁源。黃渭廷。楊潤英。楊滔。黃集遠。鄭厚瑛。鄧榮開。人和字花樓。周維倖。黎恩。周焯。周憲煜。陳華錦。大進廠。大利廠。楊庭均。楊澤均。周世椒。鄭滿運。鄭秋良，生利館。李成。全利字花樓。鄭纘慶。鄭澤濃。謝其照。鄭如柏。林昌。唐奕朋。鄭欣光。黃聖傳。李悅南。馬本渠。楊積。鄭家述。湯善。大安字花樓。裏乾坤字花樓。亞洲美洲廠。當近廣生廠。趙日曉。周堯。周維趙。周瑞賀。周瑞迪。岑公偉。以上每二元。（未完）

◉有壹華僑入口手續不妥

域多利十四日訊。華僑李和浩（譯音）。被此間移民局拘留候撥回祖國。因其入口手續。未能符合法律要求。現由律師高利曉氏。在高等法院。法官夫市沙氏。照人身保護令狀。以求李和浩自由權。據李和浩自認。爲在雲高華埠出世。生于叁月二十四日。一九二十年。三四歲時隨其父回國。現再求入口。因其爲土生。而移民局當局。對於李和浩相貌。有所疑問。故於元月廿號。拘留候撥云。

◉域埠小馬戲租地被反對

域埠函。本埠每年五月。近於女皇域多利誕辰。古操慎公司之小馬戲必到來表演。上兩年均在果打街夾佃卜碌街角之空地。今年亦擬在該地。於月之十五號開演。惟被住近該處居民。聯名上書市政府反對在該處開演。所持理由。謂來往之車衆多。阻碍交通。防生危險。及嘈雜紛爭。令人不安云。

◉域埠防空演習員之献議

域多利十四日訊。據此間防空襲表演會之人員献議。于五月二十貳日晚。十点至十五分鐘時。所舉行之防空襲表演。市民欲表演期間。在家燈光下靜坐。必須要預早。將窗簾試驗。對於燈光。可能洩露否。惟平常窗簾。實不能將燈光。完全封絕不至露外。故必須要用特別方法封固。使一点不能露外爲止。現查得在乞臣比。及市賓沙兩公司天面。設有觀望台。專爲窺探飛來之飛機。及燈光露出之地方。布告防空襲總局云。

◉軍訓青年盡編入國防軍

柯京十三號電。據國防部消息。在此抗戰時期。以後召喚受軍事訓練四個月之青年。無論屬何年級。一律編入國防軍云。

◉將發行六百兆勝利公債

柯京十四號電。加政府財政部長。埃市利氏宣稱。現已定來日發行之勝利公債。爲六萬萬元。定期準于六月二日推銷。此項勝利公債劵。分爲五十元。一百元。五百元。及一千元。購買辦法。一次交足或分期充銀。此帮公債。爲自開戰以來。第二次所發行亦爲最大者云。

◉美出產之鋁盡供飛機用

華盛頓十四號電。據出產理事部某職員宣稱。美國所出產之鋁。至一九四二年。則完全用以供給飛機及軍事之需要云。

◉美國定造八百隻新貨船

紐約十三號電。美國船務局是日公佈。于五月壹日。在美國各船廠定單製造之船。已有八百隻。共計有五百〇五萬五千四百噸。此總額與英國及中立國至開戰以來。所損失之五百九十六萬壹千〇四十四噸。共船一千四百四十三隻之比較約有百分之八十。惟與今年內。英國及中立國所損失之壹百六十二萬七千三百五十九噸。共船三百六十八隻。兩者比較約有二倍之多。惟此八百隻新船。大部份爲貨船云。

◉紐約又拘獲七名意國人

紐約十式號電。此間移民局調查員。於昨星期六日。又拘獲七名意大利人。此自全埠開始驅集意人以來。前後共拘七十九人。尙有廿一人逍遙法外云。

◉美扣留德意船員二千餘

華盛頓十二號電。據美國檢事長則臣氏接見報界聲稱。美國移民部。現扣留德意兩國海員計共二千〇廿四人。其中有四百〇七人。係將軸心國船隻灣泊於美國商港故意毀壞者云。

◉地震器驗出有地震發現

美國百其利埠十三號電。加拉款尼亞省。大學地震學家拜加利氏公佈。是日八時零二分鐘。此處覺有地震。惟幸無損失。

舍路埠十三號電。華盛頓大學管理地震紀錄鏢。佃斯氏宣稱。此處上午八時零四分。亦覺有地震。歷有一點鐘之久。據佃斯氏約計。其地震地點。約離舍路埠西南角八百咪至千貳百咪之間。且其情形。亦必是非常嚴重云。

域多利十三號電。此處天文台之地震紀錄鏢。亦紀錄有離此八百咪發生地震。由上午八時零三分鐘。至九時廿五分鐘云。

▲馬樞政啓事

敬者舊歲九月馬金紫總堂發出通告定期十月初一日開始分派第二期公債股息凡屬昆仲購買總堂公債股份者請依期携股票到總堂領取云云余聆悉總堂通告卽着家人携股票到總堂領取股息不料被總堂執事拒絕但據執事囘答遲日云云余亦以爲執事未有時候核對余之股息所以聽候遲之又遲未得領取來余又着家人往總堂催取執事依然拒絕余想起上來總堂經已發出通告日期領取照理無拒絕之可言而且細查有的兄弟早已領取股息何以總堂對待于余特來遷延阻遲也遺樣人爲總堂服務實係有意欺侮昆仲違背堂規所以余心懷不平延請律師寄函總堂催討數次總堂置之不理余不得已今年正月起訴法庭至昨四月廿九日雙方對審法官判余得直總堂亦知理虧如數繳交股息和解了事所望各昆仲從前買有總堂公債早日領取股息免至後來像余一樣多生交涉爲要此佈

五月十四日

民國卅年

雲埠

李榮客車廣告

Lee's Taxi

92a Pender St. E.

Phone PA. 7747

本車站在片打街九二號卽白宮餐館門口僑胞賜顧

隨時應命

新電話：怕矢佛七七四七

輔行雜貨公司

國貨商場

電話

PAcific 6635

FOO HUNG CO. LTD.

129-131 Pender St. East

Vancouver, B.C.　Phone PAcific 6635

LUX THEATRE

★樂斯戲院★

五月十二、十三、十四日　放影

「鉄地臣之成人」

「盼嘆道之强盜」

「亞拉士加汝梨」

兼映有色諧戲

★樂觀新書目錄第七十一期★

美洲中國殺人王
大戰玻璃黨
第一卷
樂觀圖書館發行

中國殺人王大戰玻璃黨

（內容提要）殺人王征服玻璃黨之緣起及經過其中呂宋仔在美國結黨作怪。本非哥星盧埠爲然。因警察當局辦事較寬故其作惡比各地猶甚耳。全書先出第一集每册售價一毛。俱用四號字排印。玲瓏易讀嘅。

◎中國殺人王大鬧墨西哥（頭集）

電話 PA. 3766

（內容提要）中國殺人王詑利自從征服了玻璃黨之後。卽前往墨西哥拯救華僑。本書乃係述殺人王大戰墨西哥排華團之事。每册售價三毛半

（內容提要）中國殺人王詑利爲人類除害。不止中國人之利亦紐約二萬人之利。由紐約華區西湖酒樓起截殺黑衣皇帝托路士。他是墨國一奇人。內戰時曾任軍師。以足智多謀。雄稱全國。戰後挈眷遷居紐約。專仇視中國人。與中國殺人王打個平手。此中機詐百出。精彩莫測。若看此大鬧紐約一段。勝讀十年書。任你翻盡康熙字典無一字足以形容其妙處。不論巾幗與鬚眉。窺遍此書。隨便懷抱三尺。量盡四海英雄矣。全書四十萬字。今先出上集。用四號大字印版清楚。空前鉅構。八十多頁。每册售價三毛半。

好到絕頂小說王中之王　★　武俠鬥智小說霸中之霸　★　扭計多謀小說妙中之妙

加拿大雲哥華　樂觀圖書館　★ OPTIMISTIC LIBRARY ★　126A. PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

▲譚公爺廟靈簽

敬者域多利埠譚公仙聖英靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無悞當卽將簽幷藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應

域多利埠譚公爺廟門牌

Yan Wo Society,

P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

○營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。均揖冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。針工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

NEW ELY HOTEL

122 Hastings St. East,

Vancouver, B. C.

紐伊利旅館廣告

敬者。本旅館設於本埠喜市定街東壹百廿二號。卽舊日新獅旅館地址。完全由西人經營。與日人絕無關係。地位適中。房間雅潔通爽安舒。冷熱水喉俱備。有昇降機上落。租價相宜。每星期由三元起碼。華友光顧。極表歡迎。

本主人謹啟

爲最相宜計請購

VOGUE

紙捲烟煙絲

倘買護克紙捲烟烟絲。則有較易捲。較純。及較滿意之烟仔等感覺。此卽得到較好之代價故也。請今日立刻購買護克烟。

每包壹毛

半磅庄每罐六毛五

COAST
VOGUE
CIGARETTE
TOBACCO
MILD
65¢

加拿大　雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Marine 9743

新到大宗　增城絲苗　新花宣占　從化生油　鮮明海味　生羌馬蹄　粉葛芋仔　合時水貨　參茸補品　批發相宜

加拿大　卡技利

中興公司

CHONG HING CO.

214 Centre St. Phone 1616

CALGARY, ALTA.

油米豆茶　雜貨海味　炮竹瓷器　鹹料醬料　蘇杭藥材　合時水貨　批價相宜

◉代理　詩丕亞公司華人船紙車紙　雲埠萬春行藥酒　新寧雜誌

商標　THE G BRAND

專辦各國著名工廠出品[illegible]顧客滿意

精選各款中西服裝零沽批發價特相宜

加拿大　錦新有限公司　雲高華

GUM JUNG CO. LTD.

MARINE 6626

102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.

▲自製工衣●●●●裁剪合身

▲如蒙惠顧●●●●包君滿意

八安沙白帆布褸仔每件二元四五

八安沙白帆布長褲每條二元四五

七安沙白帆布褸仔每件二元三五

七安沙白帆布長褲每條二元三五

超等新柳條西庄褲每條二元二五

上等柳條西庄褲每條九毛

最靚棋盤西庄褲每條一元一毛

▲圍身頭帽○○○○各樣俱全

▲加拿大雲高華台山寧陽會館救濟邑內難民籌捐處通告

爲通告事案查本籌捐處議決自三月二十七日起至四月三十日爲捐款結束之期前經通告暨分函各埠邑僑週知昨以屆期結束仍見各埠邑僑源源寄來賑款甚多是以特召全體職員會議提出討論當經議決再展期至五月十五日爲決斷結束捐款之期各在案除紀錄暨分函外爲此通告仰各埠邑僑週知凡未捐款者祈于期內將款寄來彙滙寄國民政府收轉台山縣政府接款賑濟邑內難民以重生靈而敦鄉誼特此通告

◉駐局　收捐款時間星期一至星期五每日下午七時至十時星期六及星期日每日下午二時至五時七時至十時駐局員由第一隊起各隊長員輪值

籌捐處重要聲明

如別埠邑僑捐救濟難民款項者請寄金利源轉交本會籌捐處正理財林舉振先生收以免轉折而昭鄭重本處一切費用及徵信錄印刷費另由本處籌支決不在救濟難民捐款內扣支以重公帑而昭清楚五月十五日結束捐款如數盡滙卽行編徵信錄公佈數目敬望僑胞鑒察

（收別埠捐款通訊處）

GIM LEE YUEN COMPANY

75 East Pender Street

Vancouver, B.C. Canada

▲承受生意廣告

敬者雲高華埠喜市定街門牌一二三八號東之Economy餐館原係鄭煜鄭教鄭培鄭添黎叠等合股所做之生意今因鄭黎等先生全体股東志圖別業是以願將全盤生意傢私什物存貨一概賣與義勝堂承受準于六月二日在Frank A. Jackson 416 Holden Bldg. 律師樓交易清楚如該餐館有欠到中西人等數目轇轕未清者請早日携數到律師處報明倘逾期不報至交易後所有該餐館之數目與承受人無涉特登告白聲明俾衆咸知此佈

中華民國三十年　五月十日

義勝堂啟